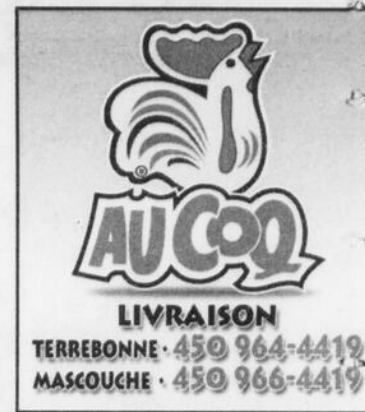




Nous

Le mercredi 21 septembre 2011 • 53^e année, n°18

LE CAHIER CULTURE ET PATRIMOINE



21

LES CHARBONNIERS DE L'ENFER

Des voix humaines et musicales



Sous derrière leur micro, sans artifice, Les Charbonniers de l'enfer sortent de l'ordinaire. Dans le souffle de leurs voix exceptionnelles, tout prend forme. Les chanteurs d'expérience Michel Bordeleau, Michel Faubert, André Marchand, Jean-Claude Mirandette et Normand Miron, sur les planches du Théâtre du Vieux-Terrebonne le 14 octobre, livreront de véritables harmonies à cinq voix, montrant une cohésion sans reproche. Leurs pièces sont en effet toutes chantées a capella, mais plusieurs perçoivent des instruments tellement les sons s'agencent bien.

«Il y en a qui se demandent comment on est capable d'accomplir ça seulement avec nos voix», fait savoir Michel Bordeleau, chanteur et «tapeux de pied» de la formation. Lorsque plusieurs cordes, vocales ou autres, tiennent une même note ou un long accord continu, on appelle cela un «bourdon». Et Les Charbonniers l'exploitent beaucoup.

Suite page B-3

Un texte exclusif d'Étienne Ferron-Forget

21



FORFAIT POUR ÉTUDIANTS

TRANSACTIONS ILLIMITÉES 2,95 \$/MOIS

Avec le compte Profit Jeunesse Desjardins, vous pouvez bénéficier d'un forfait à transactions illimitées. Exclusif aux étudiants à temps plein âgés de 18 à 25 ans, le forfait vous offre souplesse et économie.

Renseignez-vous à votre caisse dès maintenant.

André Shatskoff, directeur général
450 471-3735

Siège social
513, rue Masson

Centres de services
1299, boul. des Seigneurs
2250, chemin Gascon
1365, Grande-Allée
1101, rang Saint-François
caisseterrebonne.com

Centre financier aux entreprises
Desjardins Les Moulins
115-1, montée Masson
450 474-1186



Coopérer pour créer l'avenir

21

Spécial d'automne

TOUT POUR LA DÉCORATION INTÉRIEURE

Stores verticaux

Meilleurs **PRIX** qu'ailleurs
Livraison rapide

NOUVEAU
Ensemble de draps pour lits spéciaux

DOUILLETES ET DRAPERIES DE VOTRE CHOIX CONFECTIONNÉES EN 36 HEURES

8000 tissus en magasin
Comparez et vous achèterez

SUPER SPÉCIAL

PANNEAUX DE DENTELLE GRANDEURS VARIÉES PROFITEZ-EN!



CHAMBRE COMPLÈTE

599\$

COMPREND : DOUILLETTE, CACHE-OREILLERS, JUPE, HABILLAGE DE FENÊTRE ET INSTALLATION.

**VENEZ
COMPAREZ
AVANT
D'ACHETER**

- Réparation de stores
- Prises de mesures
- Installation
- Manufacturier de stores
- Service de décoratrice à domicile gratuit

DÉCORATRICE SUR PLACE

DÉJÀ 33 ANS D'EXPÉRIENCE



**DRAPERIES D. LEMIEUX
935, ST-MICHEL
TERREBONNE
471-9748**

Culturel

À la conquête du vieux continent

La bonne étoile d'Andrée Roy ne cesse de briller depuis que celle-ci a commencé sa carrière d'artiste peintre, il y a cinq ans. Après avoir été courtisée par deux galeries new-yorkaises l'automne dernier, voilà que la Terrebonnoise s'apprête à exposer en Europe à l'occasion de la Nationale des Beaux-Arts du Carrousel du Louvres, à Paris.



redaction@larevue.qc.ca

VÉRONICK
TALBOT

Pour se tailler une place au sein de la délégation qui représentera le Canada lors de ce prestigieux événement, Andrée Roy a dû soumettre un dossier. C'est finalement la toile qu'elle a intitulée «Au-delà du temps» qui a retenu l'attention et qui sera exposée lors de ce grand rendez-vous artistique, qui attire des exposants et des visiteurs des quatre coins du monde.

«J'avais déjà exposé une toile à Bruges, en Belgique, il y a deux ans. Mais la Nationale des Beaux-Arts est un événement d'encore plus grande envergure, qui peut avoir d'immenses retombées dans la carrière d'un artiste. C'est pour cette raison que je suis si excitée d'avoir l'opportunité d'y prendre part. Au terme de ce salon, j'ai l'impression que de belles choses vont m'être proposées», confie la principale intéressée.

Dans l'ensemble, seule une douzaine d'artistes canadiens a été sélectionnée pour participer à l'événement, qui se tiendra du 6 au 12 décembre. Déjà, Andrée Roy est impatiente d'y être. «Depuis que j'ai lancé ma carrière artistique, mon but ultime est d'être présente sur la scène internationale et je suis persuadée que cette exposition m'aidera à atteindre mes objectifs», poursuit la femme de Terrebonne.

Par ailleurs, dès novembre, elle exposera une série de toiles à la Galerie Art' et Miss, située au cœur du quartier des Marais, à Paris. Pour elle, il s'agira d'une première exposition en galerie sur une base régulière sur le vieux continent.

Entre le Québec et l'Ontario

Plus près de chez nous, Andrée Roy participera, dans quelques semaines, à l'exposition «Entre Europe et Amérique», présentée du 13 au 16 octobre au Marché Bonsecours. L'événement rassemblera quelque 80 artistes en provenance de partout dans le monde.

Puis, les 22 et 23 octobre, la Terrebonnoise a été invitée à prendre part au 150^e anniversaire de la ville de Victoriaville, un événement pour lequel elle a dû produire une série portant sur la migration des oies. «J'avais déjà fait une série avec des oies, en 2008, et c'est pour cette raison que j'ai été sélectionnée pour participer à cette grande célébration. Au total, nous sommes une di-



Andrée Roy (avant-dernière à droite) entourée des autres artistes qui représenteront le Canada à l'occasion de la Nationale des Beaux-Arts du Carrousel du Louvres.

zaine d'artistes canadiens qui participent à cette belle initiative», enchaîne l'artiste peintre.

C'est sans parler de sa présence à la Rencontre des Arts de Saint-Jean-sur-Richelieu, les 5 et 6 novembre, et des nombreuses galeries ontariennes qui exposent également ses œuvres sur une base régulière. «À court et moyen termes, j'ai d'ailleurs pour objectif de faire davantage de démarches auprès des galeries de l'Ontario, où mon style est très prisé. J'ai aussi mis de côté mon projet d'exposer à New York, mais j'aimerais éventuellement le remettre sur table.»

En lice pour un Griffon d'Or

Il va donc sans dire que les opportunités se font nombreuses depuis les débuts artistiques d'Andrée Roy. «J'ai actuellement beaucoup de projets et les offres commencent à se faire de plus en plus nombreuses. Et j'ai la nette impression que ça se fera plus intense après mon passage à Paris.»

Malgré cela, l'artiste peintre souhaite continuer de s'investir au sein de l'Association des artistes en arts visuels de Terrebonne (AAAVT). «Je vais quitter le comité, mais ça ne m'empêchera pas de m'investir, particulièrement pour l'organisation du Symposium de l'AAAVT, qui reviendra encore plus fort en juin.»

Notons que l'événement est d'ailleurs fina-



C'est cette toile d'Andrée Roy, intitulée «Au-delà du temps», qui sera présentée à la Nationale des Beaux-Arts.

liste au Gala du Griffon d'Or dans la catégorie «Événement culturel de l'année». Andrée Roy a appris en début de semaine

qu'elle était aussi finaliste à ce grand concours, une nouvelle dont elle n'a pas manqué de se réjouir.

Des voix humaines et musicales

Suite de la page B-1

Avec leur dernier opus, «Nouvelles fréquentations», offert depuis l'automne dernier, les cinq comparses ont effectué tout un virage. Plus habitués au répertoire du folklore de chez nous, Les Charbonniers souhaitaient aller ailleurs et expérimenter autre chose. «On a voulu ouvrir la porte à la chanson contemporaine», commente Michel Bordeleau.

Ainsi, le cinquième album du quintette, fruit d'une recherche intensive et ardue, propose une chanson du groupe français Noir Désir de même que des œuvres de Plume Latraverse, Dédé Fortin et même Neil Young, mais en français. On a donc droit à des textes inspirants aux couleurs de ce qui fait le succès du groupe et issus de chan-

sons devenues presque méconnaissables. «On voulait offrir de nouveau aux gens des chansons connues, où qu'ils vont découvrir – mais sous une autre forme – et un peu démystifier le traditionnel. C'est une façon d'aborder la chose. On continue de faire de la chanson traditionnelle», juge Bordeleau, qui œuvre au sein des Charbonniers depuis plus de 15 ans.

Ce dernier album est né d'une rencontre avec Gilles Vigneault à Trois-Rivières, pendant la Saint-Jean-Baptiste. A suivi le disque «La sacrée rencontre», sorti en 2007, où le répertoire du chanteur de Natashquan est à l'honneur. Après une tournée avec l'interprète de «Gens du pays» et s'intéressant également à ce qu'ont fait Charlebois ou Séguin, Les Charbonniers ont donc pris le temps de créer un disque unique, puis un

spectacle tout aussi spécial.

Les petites perles

La formation s'attarde par conséquent à «couvrir entièrement la palette de notre culture québécoise», de souligner Bordeleau. «Il y a un répertoire oublié, de petites perles.» Malgré le succès des chansons populaires, «il y a quand même beaucoup d'attentes dans le créneau traditionnel», croit l'ancien membre de La Bottine souriante. Les Charbonniers ont donc choisi des chansons qui leur tiennent à cœur et qui conviennent bien à la sauce traditionnelle.

Inévitablement, en raison de son contenu, le spectacle comprend une dimension politique, remarque Michel Bordeleau. «On a toujours su garder à la fois la nouveauté et la tradition en ramenant aux Québécois ce qu'ils sont, qui ils sont», dit Bordeleau, qui perçoit le spectacle comme une «force de frappe», un événement qui «apporte une identité».

«C'est tellement enraciné dans ce qu'on fait! Le spectacle a un côté culturel très fort. On ne peut pas faire abstraction de la politique.»

Les Charbonniers de l'enfer embraseront le Théâtre du Vieux-Terrebonne le vendredi 14 octobre à 20 h 30. Pour réserver des billets, veuillez composer le 450 492-4777 ou visiter le www.theatreduvieuxterrebonne.com.

21

21

21



Théâtre du Vieux-Terrebonne comme sur un nuage...

à la salle Desjardins



Cette semaine au TVT



Patrick Groulx
Job : Humoriste
Vendredi 23 septembre
à 20 h 30
Supplémentaire
Mercredi 1^{er} février 2012 à 20 h



Mario Jean
Gare au gros nounours !
Samedi 24 septembre à 20 h 30



ABBA Memories
Dimanche 25 septembre
à 19 h 30



Les émotifs anonymes
Ciné TVT
Lundi 26 septembre à 19 h 30



Gary Kurtz
Le monde selon Kurtz
Mardi 27 septembre à 20 h 30

LES BEAUX CONCERTS

Alain Lefèvre et le Quatuor Alcan à l'honneur

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne accueille Alain Lefèvre et le Quatuor Alcan, le 23 octobre à 19 h 30.

Encensés par la critique pour leur virtuosité exubérante et leur interprétation magistrale, l'éblouissant pianiste Alain Lefèvre et le remarquable Quatuor Alcan, récipiendaires d'un Prix Opus 2010 pour le Concert de l'Année (Région), sont réunis sur scène pour un événement exceptionnel. Au programme : des œuvres d'André Mathieu, de César Franck, de Joseph Haydn, de Félix Mendelssohn, Del Aguila et de José Evangelista, où magie, passion et rêverie seront au rendez-vous. Les cinq musiciens sont également en nomination au prochain gala de l'ADISQ, dans la catégorie Album de l'année - classique soliste et



Alain Lefèvre

petit ensemble pour le disque « Mathieu : Trio & Quintette ».

Formé des violonistes Laura Andriani et Nathalie Camus, de l'altiste Luc Beauchemin et du violoncelliste David Ellis, le Quatuor Alcan s'est récemment vu décerner le plus grand honneur de l'industrie du disque classique, en recevant un Gramophone Awards, pour l'enregistrement des œuvres d'André Mathieu.

Quant à Alain Lefèvre, plus besoin de le présenter. Pianiste de calibre international et compositeur, c'est aussi un « mission-

naire de la musique » qui n'hésite pas à se rendre dans les écoles pour parler de musique classique avec les enfants.

Alain Lefèvre et le Quatuor Alcan, l'une des grandes soirées du TVT, coup de cœur de Suzanne Aubin, à la salle Desjardins du TVT, le **dimanche 23 octobre à 19 h 30**.

Prix du billet : 42,50 \$ • Abonnés : 35 \$
Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) en collaboration avec la Pharmacie Guylaine Fournier.

JAZZ ET RYTHMES DU MONDE

La carrière exemplaire et prolifique d'Emilie-Claire Barlow

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne présente la jazzwoman canadienne Emilie-Claire Barlow le 29 octobre à 20 h 30.

Avec ses deux précédents albums, tous deux mis en nomination aux Juno Awards, elle avait exploré la chanson américaine des années 30 et 40. Elle revient avec un nouvel opus intitulé *The Beat Goes On* et fouille dans le répertoire des années 60.

Chanteuse prolifique, elle a commencé sa carrière à sept ans, en faisant des doublages pour la télévision et des jingles pour la radio. Depuis 1998, elle enchaîne les albums avec sa voix précise et aérienne. Elle en sort huit en douze ans, tous acclamés par la critique. En 2008, elle reçoit le prix de la vocaliste féminine de l'année aux National Jazz Awards. Elle est également directrice musicale, mais aussi



réalisatrice, productrice et propriétaire d'une étiquette de disques.

C'est une artiste passionnée qui mène une carrière exemplaire. Un spectacle incontournable pour les amateurs de jazz!

Emilie-Claire Barlow, à la salle Desjardins du TVT, le **samedi 29 octobre à 20 h 30**.

Prix du billet : 30,50 \$ • Abonnés : 26 \$
Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) en collaboration avec Fabien Le Restaurant.

CINÉ TVT

Les émotifs anonymes

Le cinéma de répertoire du Théâtre du Vieux-Terrebonne (TVT) continue sa saison de l'automne 2011 avec *Les émotifs anonymes*, le **lundi 26 septembre à 19 h 30**.

Cette comédie romantique de Jean-Pierre Améris, raconte l'histoire de deux grands émotifs : Jean-René (Benoît Poelvoorde), patron d'une fabrique de chocolat, et Angélique (Isabelle Carré), chocolatière de talent. Leur passion commune pour le chocolat les rapproche, mais leur timidité malade les éloignera-t-elle?

« On déguste cette comédie, légère et réjouissante, avec le même plaisir qu'on croque dans un chocolat. » (Le Journal du Dimanche).

Le émotifs anonymes, le **lundi 26**

septembre à 19 h 30 à la salle Desjardins du TVT.

Consultez la programmation de la saison **Automne 2011 du Ciné TVT** en ligne au theatreduvieuxterrebonne.com.

Coût du billet : 6 \$
(5,50 \$ pour les étudiants)
Abonnements (3 films) :

15 \$ (13,50 \$ pour les étudiants)

Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) en collaboration avec IGA - Marché Thibault Terrebonne, la Ville de Terrebonne, le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, Téléfilm Canada et la Société de développement des entreprises culturelles.

DIV DE 2067-4773 QUÉBEC INC.

MIDES

PHOTOCOPIEURS • FAX • IMPRIMANTES
INFORMATIQUE • RESEAUTIQUE

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1988

VENTE • SERVICE • LOCATION

1045, rue Lévis, Lachenaie (Québec) J6W 4L2

Tél.: 450 471-9941 • Téléc.: 450 471-5024

Courriel: marial@mides.ca • www.mides.ca

LA SALLE DESJARDINS OÙ RIRE ET PLEURER SONT PERMIS!

André Shatskoff
Directeur général

www.caisseterrebonne.com
450 471-3735

Desjardins
Caisse de Terrebonne

la **Revue**
DE CŒUR ET D'ACTION

Rideau!

Fier partenaire média du Théâtre du Vieux-Terrebonne

Les meilleurs prix sont à la billetterie du TVT et sur le réseau Admission. Les revendeurs 514-billets et billets.ca ne sont nullement affiliés au TVT.

À moins d'indication contraire, tous les spectacles ont lieu à la salle Desjardins du Théâtre du Vieux-Terrebonne. Prenez note que les taxes sont incluses dans les prix. Le 2^e prix inscrit, s'il y a lieu, est le prix pour étudiants jusqu'au Cégep et aînés (65 ans et plus). Nous mettons tout en œuvre afin que les informations contenues dans cette publicité soient rigoureusement exactes. En cas de disparité entre ces informations et celles de la billetterie, ces dernières prévalent.

Admission 514 790.1245
admission.com

Réservations TVT 450 492.4777
theatreduvieuxterrebonne.com





Théâtre du Vieux-Terrebonne

Moi, je m'abonne !

Au JAZZ ET RYTHMES DU MONDE 2011-2012

3 spectacles et plus

Abonnez-vous
AVANT LE 5 OCTOBRE
CHÈQUE-CADEAU
DE 80 \$ À GAGNER

NADJA

Dimanche 2 octobre COMPLET
19 h 30
27,50 \$ 23 \$
Dimanche 8 janvier 2012
19 h 30
32,50 \$ 30 \$



FLORENCE K

Havana Angels
Jeudi 24 novembre 2011
20 h 30
34,50 \$ 30 \$



MONTRÉAL GUITARE TRIO ET CALIFORNIA GUITAR TRIO

Six guitares, une seule passion !
Jeudi 12 avril 2012 - 20 h 30
37,50 \$ 33 \$



JILL BARBER

Mischievous Moon
Mercredi 5 octobre 2011
20 h 30
32,50 \$ 25 \$



SUSIE ARIOLI

Christmas Dreaming
Mercredi
14 décembre 2011
20 h 30
30,50 \$ 26 \$



GLENN MILLER ORCHESTRA

Mercredi 9 mai 2012
20 h 30
62,50 \$ 60 \$



GLENN MILLER

orchestra

AMANDA MARTINEZ

Au Moulinet
Jeudi 20 octobre 2011
20 h
22,50 \$ 10 \$



JORDAN OFFICER

Au Moulinet
Vendredi 17 février 2012
20 h
30,50 \$ 26 \$



DOROTHÉE BERRYMAN

P.S. I love you
Dimanche 20 mai 2012
19 h 30
30,50 \$ 26 \$



EMILIE-CLAIRE BARLOW

The Beat Goes On
Samedi 29 octobre 2011
20 h 30
30,50 \$ 26 \$



CORAL EGAN

Dimanche 18 mars 2012
19 h 30
27,50 \$ 25 \$



5 \$ PRIX ABONNÉ



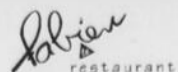
450 492.4777 • 1 866 404.4777

RÉSEAU ADMISSION 514 790.1245 • 1 855 790.1245

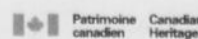
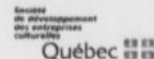
theatreduvieuxterrebonne.com



Notre partenaire du volet



Nos partenaires publics



21

21

21

Culturel

L'art haïtien récidive au Festival de peinture

Alix Rey a suscité la curiosité une deuxième année d'affilée au dernier Festival de peinture à Mascouche. L'Haïtien originaire de Port-au-Prince a renoué avec l'art à l'âge de la retraite, après une carrière en psychiatrie. Son dada – rien à voir avec le révolutionnaire mouvement artistique : l'art naïf (ou primitif), d'après le style néo-naïf (néoprimitivisme).



presse@larevue.qc.ca

KARINE LIMOGES

Le Mascouchois d'adoption est le président fondateur de l'Association des Artistes de Réminiscences. Les artistes qui la composent jouent avec la peinture traditionnelle. L'harmonie des couleurs et la création de perspectives prédominent dans les toiles néoprimitives. Leurs couleurs vives illustrent des scènes de la vie quotidienne. C'est l'art haïtien.

M. Rey a franchi le cap des 70 ans. Il a quitté Haïti en 1960 pour le Mexique. Il s'est spécialisé en médecine psychiatrique aux

États-Unis, où il a pratiqué cette autre forme d'art durant de nombreuses années. Alix Rey se décrit comme un travailleur acharné. «De ceux qu'on appelle les "workaholics"», dit-il. Chef de service, il travaillait 70 heures par semaine. Aucun temps libre pour les loisirs, il a peint sa dernière toile en 1971. En 2004, moment de la retraite, il renoue avec l'art... et ses racines haïtiennes au Québec.

Le lien entre la psychiatrie et la peinture, il l'exprime sur le site Web du regroupement : «Le psychiatre écoutait, le peintre exprime.» Il y explique d'ailleurs que les couleurs qu'il couche sur toile reflètent les souvenirs de son Haïti natale et exprime l'identité antillaise qui caractérise l'homme qu'il est.

L'année 2011 ayant été déclarée Année internationale des personnes d'ascendance africaine par les Nations Unies, Alix Rey (et sa collègue du groupe Réminiscences Jacqueline Dolcé-Battati) exposera à New York les 23 et 24 septembre au Centre Schomburg, spécialisé en recherche sur la culture noire.

Alix Rey a exposé au Festival de peinture à Mascouche du 3 au 5 septembre.
(Photo : Pier Courtemanche)



SODAM
SOCIÉTÉ D'ORGANISATION DE MARCHÉS
présente



**l'Autre Marché
Desjardins
de Mascouche**

Marché public

**Les dimanches
du 7 août au 25 septembre
de 9 h 30 à 14 h**

**Sur le site de
l'hôtel de ville de Mascouche**



www.sodam.qc.ca/marche

Sur la route de sa spiritualité

Conféricière, enseignante, animatrice, docteure en théologie pratique et maintenant auteure, Christina Sergi vient de faire paraître «L'Ouverture, un parcours spirituel pour devenir Soi». Publié chez Novalis, le livre sera lancé le 28 septembre à la chapelle du Collège Saint-Sacrement.



journaliste@larevue.qc.ca

PÉNÉLOPE CLERMONT

Œuvrant dans le domaine du développement personnel depuis plus de 20 ans, Christina Sergi dévoile, à travers son ouvrage, le fruit des recherches qu'elle a effectuées dans le cadre de son doctorat en théologie pratique. Le tout, dans un langage vulgarisé afin que le contenu soit accessible à tous.

Par l'entremise de son livre, la Terrebonne tente de rappeler à ses lecteurs l'importance de cultiver leur dimension spirituelle. «En lisant ce livre, vous comprendrez mieux ce qu'est la spiritualité et ce que signifie croître spirituellement. Vous découvrirez que le développement de la conscience spirituelle est jalonné d'expériences types, c'est-à-dire communes à tout être humain, quelle que soit sa culture et son époque parce qu'elles prennent source dans la structure et le fonctionnement de la psyché», résume-t-elle.

Pour découvrir son Soi profond

Pour éveiller ce potentiel et reconnaître les expériences types, en plus de les mettre en pratique, l'auteure propose divers exercices, réflexions et méditations à travers son ouvrage. Le premier d'une série de quatre.

Afin de lancer «L'Ouverture, un parcours spirituel pour devenir Soi», Christina Sergi tiendra une soirée spéciale à la chapelle du Collège Saint-Sacrement le 28 septembre de 19 h à 21 h. L'auteure sera sur place pour une séance de dédicace. En outre, elle offrira une conférence de 45 minutes nommée «Les expériences-clés de l'évolution spirituelle» et inspirée du livre.

Pour assister au lancement et à la confé-



En plus de lancer son ouvrage, Christina Sergi offrira une conférence sur «Les expériences-clés de l'évolution spirituelle» le 28 septembre à la chapelle du Collège Saint-Sacrement. (Photo : Pénélope Clermont)

rence du 28 septembre, veuillez téléphoner au 450 471-0792 ou écrire à info@christinasergi.com. Pour plus d'information sur le livre et les activités de Christina Sergi, visitez le www.louverture.christinasergi.com.

la Revue
DE COEUR ET D'ACTION

Une nouvelle, une opinion à nous transmettre
redaction@larevue.qc.ca



Un brin d'histoire

CLAUDE MARTEL

redaction@larevue.qc.ca

Terrebonne, 11 décembre 1965

On dit qu'une image vaut mille mots. Eh bien! voici une vue du ciel de Terrebonne prise à 15 h le samedi 11 décembre 1965! Le «village» est en train de se transformer en une petite ville au cœur de la grande plaine agricole. L'auto-route 25, qui figure à l'avant-plan, vient d'être inaugurée et contribuera à transformer complètement le visage de cette ville.

La photo

Le temps est parsemé de petits nuages. André Moïse, photographe, propriétaire du Studio photo Terrebonne et photographe officiel de La Revue de Terrebonne, est passionné par la photo aérienne. En ce samedi après-midi, il survole la ville à bord d'un Cessna 172, à une altitude de 4 500 pieds (1 372 mètres). La visibilité est de 70 milles (113 kilomètres) à la ronde, mais la photo est bien ciblée sur les limites de la ville de Terrebonne de l'époque.



Vue aérienne de Terrebonne, le samedi 11 décembre 1965 à 15 h.

(Photo : André Moïse, Collection Marie-France Despatis, Société d'histoire de la région de Terrebonne)

Ce que l'on y voit

L'avion survole la rivière des Mille Îles, au-dessus de l'île aux Vaches. Nous apercevons la ville de l'ouest vers l'est. À l'avant-plan, l'île aux Vaches et la ferme Gascon qui se trouve sur cette île. Celle-ci est reliée par un pont à l'île Saint-Pierre. À gauche se dressent les belles terres agricoles de la côte de Terrebonne; ne cherchez pas les rues du quartier La Seigneurie, elles ne viendront que dans quelques années! Sur la côte de Terrebonne, vous observez un édifice de taille plus importante, il s'agit de la nouvelle usine de filtration d'eau potable, inaugurée en février 1965.

Au centre de la photo se dresse l'île

Saint-Jean. Aucun édifice ne s'y trouve encore. La moitié est boisée, l'autre en terres cultivées. Au cœur de l'île, la nouvelle auto-route 25 vient d'être inaugurée, en janvier. Les ponts Louis-Lepage et Ernest-Mathieu permettent de relier la nouvelle ville de Laval (1965) à Terrebonne. Il n'y a pas encore de sortie d'autoroute pour accéder à l'île, mais cela viendra sous peu, car le promoteur immobilier Kotler compte bien faire fructifier ses placements.

L'autoroute 25 se termine à la montée Masson, au début de Saint-Charles-de-Lachenaie. D'ailleurs, les premières rues du quartier du «Pied-du-Mont» sont en construction. En ce samedi après-midi, on compte peu d'automobilistes sur l'autoroute;

seules quatre voitures y circulent vers Terrebonne, aucune vers Montréal. La sortie permettant d'accéder au boulevard Moody - chemin Gascon est en construction; d'ailleurs, l'on vient tout juste d'asphalter cette route.

Derrière l'église Saint-Louis-de-France, le long de la montée Masson, un nouveau secteur résidentiel est en train de se forger. La photo nous montre de fait un chantier résidentiel entre les rues Ephraïm-Raymond et Saint-Michel et dans tout le nord de la ville. Le tracé du boulevard des Seigneurs est en train de se faire, mais il ne sera ouvert qu'en 1967. Ne cherchez pas les Galeries Terrebonne, la Polyvalente Armand-Corbeil, tout ça viendra plus tard.

Les zones foncées qui se trouvent surtout dans la partie supérieure représentent les nombreux boisés de ferme. On y voit ceux du coteau et des terres de Lachenaie et de Mascouche. À droite, en haut de la photo, se dresse la grande plaine agricole de Lachenaie et son petit village que l'on aperçoit à l'extrême droite de la photo.

La ville de Terrebonne compte alors 7 096 habitants. Avec l'élection du nouveau maire François Paquin, le 1^{er} février, Terrebonne passe à l'ère moderne. La ville amorce alors une profonde transformation.

Source : Fonds de recherche de l'auteur.

Formation Éveil Inscriptions en tout temps

Ateliers sur les chakras

Retrouvons nos clés et nos outils pour reprendre notre pouvoir personnel, le tout dans la simplicité et la joie de vivre.

Début des ateliers*

Mascouche 19 sept.
Maison Côte à Côte
1073, chemin des Anglais

Repentigny 21 sept.
Centre Reiki
184, Notre-ame

Ste-Thérèse 26 sept.
À la moisson
360, rue Sicard

*25\$ par cours incluant la documentation



Julie Paulhus
450 478-0276
Sylvie Godin
450 657-0702



HARMONISER, ÉNERGISER, UNIFIER

Le yoga libère les tensions physiques et psychiques.
La méditation conduit à l'essentiel.
La spiritualité éveille le Soi profond.

Yoga : Doux, thérapeutique
Hatha tous les niveaux
Yoga Chakra, Tibétain
Méditation : Yoga méditation
Relaxation - Méditation
Spiritualité : 7 clés d'éveil
Atelier du soi
Cours de spiritualité/Méditation

Session débutant le 26 septembre et le 5 octobre
À TERREBONNE Inscription immédiate

Christina Sergi
Maître en yoga

Information, réservation, inscription
450-471-0792

www.christinasergi.com

21

21

21

48 FINALISTES 16 LAURÉATS

HOMMAGE À L'EXCELLENCE

Le gala du
**Griffon
d'Or**

ARTS ET CULTURE • SPORTS • COMMUNAUTAIRE

LE 15 OCTOBRE 2011

AU THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE

866, RUE ST-PIERRE, TERREBONNE



MARIE-ÉLAINE THIBERT

HUGO LAPOINTE

NADJA

JOËL LEGENDRE
ANIMATEUR

AVEC LA PARTICIPATION SPÉCIALE DE :

ÉMILIE LECLERC • KARINE STE-MARIE • OLIVIER LAMARRE
ÉCLIPSE VOCAL • ÉCOLE DE DANSE NATALY LAPOINTE

SOUS LA DIRECTION MUSICALE DE PHILIPPE GODIN

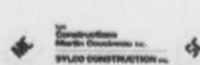
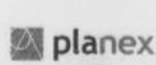
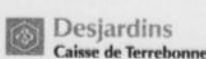
BILLET EN VENTE
DÈS MAINTENANT **25\$**

au 160, rue St-André, Vieux-Terrebonne

INFORMATION : 450 471-0033

PARTENAIRE PRINCIPAL

PARTENAIRES D'EXCELLENCE



Sur la scène

RECHERCHÉ

Vous aimez chanter, danser et faire de la comédie? Que vous soyez sopranos, altos, ténors ou basses, nous sommes à votre recherche! Joignez-vous à Music-O-Chœur. Rien de plus simple: contactez Jocelyne Bourque au 450 478-7288 ou à info@musicochoeur.ca. Soyez du spectacle, on vous attend!

RECHERCHE CHANTEURS

La chorale Parlez-moi d'Amour est à la recherche de chanteurs (ténors ou basses) afin de compléter les rangs de la chorale. Parlez-moi d'Amour visite les résidences de personnes du troisième âge de la région, ainsi que celles de Laval, Repentigny et

Montréal les jeudis en après-midi. Vous aimeriez vivre cette expérience enrichissante? Informez-vous auprès de Réal Vaillancourt au 450 471-4402.

PRATIQUES FOLKLORIQUES

L'Association québécoise des loisirs folkloriques (AQLF) - Région Rive-Nord, désire informer tous les musiciens qu'elle reprendra ses soirées de pratique le vendredi 23 septembre à 19 h au Centre Marie-Victorin, adjacent à l'école Jeunes du Monde, à Terrebonne. Les musiciens de la relève qui désire apprivoiser ou véhiculer le folklore sont toujours les bienvenus! Info: Raymonde Thiboutot au 450 961-1158.



libertesauvage@hotmail.com

Liberté sauvage

FRANÇOIS-RENÉ DESPATIS-L'ÉCUYER

1 + 1 + 1

L'ombre calcule les heures sans efforts
je passe dessous
avec les choses à faire
en emportant une portion
conclure une partie

la liste est posée là
point par point
j'avance, distrait
dans l'ordre et le désordre

je construis un château dans une image
une volonté.

DU 23 AU 25 SEPTEMBRE 2011

PARC SAINT-LAURENT | REPENTIGNY

salon tourisme

AVENTURE PLEIN-AIR

Lanaudière

Pour de l'action en toutes saisons!
Lanaudière, ma destination!

Un salon INTERACTIF
pour les vrais AMATEURS
de PLEIN-AIR!

20 000\$
EN PRIX

Venez y découvrir votre région!

Prenez l'air de
Lanaudière
lanaudiere.ca

www.salontourismelanaudiere.com

Venez RENCONTRER
GUILLAUME LEMAY-THIVIERGE
au Salon le 24 septembre!



Sur la photo: Guillaume Lemay-Thivierge en compagnie des promoteurs du Salon Tourisme Aventure Plein-Air Lanaudière, Monsieur Jean-Hugues Pare et Isabelle Desnoyers.

CONFÉRENCES

- Clinique de mécanique de Vélo
- Défilé de mode
- Démonstration de Sauvetage en hauteur (Collaboration des pompiers de la Ville de Repentigny)
- Augmenter votre énergie par 300%
- Conférence de Guillaume Lemay-Thivierge (le 24 septembre 14H00) Sa passion et les débuts de Voltige
- Initiation au ski cerf-volant

Accessible à tous !!

- L'initiation de l'Art du Bonsaï
- L'Art du canotage

JOURNÉE FAMILIALE

- Québec Pêche - Relève (Pêche en bassin toute la fin de semaine)
- Maquillage pour enfants
- Educazoo

ACTIVITÉS EXTÉRIEURES

- Canot et Kayak
- Plongée sous-marine en piscine
- Structure aérienne
- Tour d'escalade

Et bien plus...
Venez le constater par vous même!

Conception Graphique Vicky Gilbert 450 887-2694

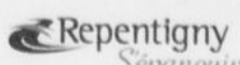
Animation | Défilé de mode | Conférences | Encan silencieux | Activités intérieures et extérieures | Et bien plus...

PARTENAIRES MAJEURS

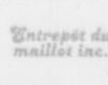
LE JOURNAL DE
JOLIETTE



L'ÉCHO DE
REPENTIGNY



PARTENAIRES ASSOCIÉS



21

21

21

SPAS

JUSQU'À 50% DE RABAIS ET VOUS N'AVEZ RIEN À PAYER AVANT*

NOUVEAUX MODÈLES DE SPAS 2012 OFFERTS AUX MÊMES PRIX DE LIQUIDATION QUE LES MODÈLES 2011, POUR LIVRAISON IMMÉDIATE!



Royale-ETS

Siège allonge

78 x 78 x 34 po
5-6 adultes
31 jets en acier inoxydable

VOUS ECONOMISEZ 4000⁰⁰

3999⁰⁰ SUGG. 7999⁰⁰

COUVERT
2 POMPES
CHUTE D'EAU
OZONATEUR

3000

Siège allonge

84 x 84 x 35 po
6 adultes
33 jets en acier inoxydable

VOUS ECONOMISEZ 1500⁰⁰

4999⁰⁰ SUGG. 6499⁰⁰

COUVERT
CASCADE ILLUMINEE
ENSEMBLE D'ETOILES

EN BONI
SYSTEME DE SON MP3

3400

92 x 92 x 35 po
6 adultes
46 jets en acier inoxydable

VOUS ECONOMISEZ 2000⁰⁰

5999⁰⁰ SUGG. 7999⁰⁰

COUVERT
CASCADE ILLUMINEE
ENSEMBLE D'ETOILES

EN BONI
SYSTEME DE SON MP3



J-270

Edition speciale
Siège allonge

91 x 91 x 37 po
Couleur : PLATINUM
Jupe : ROASTED CHESTNUT
6 adultes • 42 jets

VOUS ECONOMISEZ 4800⁰⁰

5999⁰⁰ SUGG. 10799⁰⁰

COUVERT

EN BONI
JETS EN ACIER INOXYDABLE
LUMIERES DEL
SYSTEME DE SON



Tradition

Nouveauté

92 x 92 x 38 po
6-7 adultes
2 sièges à 3 directions
71 jets en acier inoxydable

VOUS ECONOMISEZ 5500⁰⁰

6499⁰⁰ SUGG. 11999⁰⁰

COUVERT

2 POMPES 6 HP
CHUTE D'EAU
LUMIERES DEL
OZONATEUR
SYSTEME DE SON JENSEN



J-335

Edition speciale
Siège allonge

84 x 84 x 36 po
Couleur : PLATINUM
Jupe : ROASTED CHESTNUT
5 adultes • 36 jets

VOUS ECONOMISEZ 4450⁰⁰

6999⁰⁰ SUGG. 11449⁰⁰

COUVERT

EN BONI
JETS EN ACIER INOXYDABLE
SYSTEME DE SON
LUMIERES DEL

LIQUIDATION DE BALANÇOIRES



Rabais
jusqu'à
50%
sur démonstrateurs
de plancher



~~1199\$~~
~~999\$~~
599\$

Seulement 14

CLUB PISCINE SUPER Fitness
www.clubpiscine.ca

Accord D
Desjardins

*Rien à payer jusqu'au 1er janvier 2013, le taux d'intérêt perçu à compter de cette date sera déterminé selon le financement octroyé sous réserve de l'approbation de crédit. Les intérêts ne courent pas durant cette période. La promotion est valide pour les spas (à l'exception du spa Libria) et les pavillons de jardin Vischer seulement et doivent être livrés avant le 30 novembre 2011. — Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion et est en vigueur jusqu'au 23 octobre 2011 ou jusqu'à épuisement des stocks.

3255, boul. de la Pinière Terrebonne
(voie de service de la 640)

450 477-0865

HORAIRE
Lundi au mercredi, de 9h à 18h
Jeudi et vendredi, de 9h à 21h
Samedi, de 9h à 17h
Dimanche, de 10h à 17h

VISA
MasterCard
Interac
PAIEMENT DIRECT
Accord D

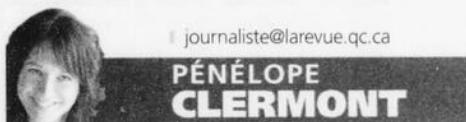
Culturel

La culture d'ici parmi les grands



Figurant dans la catégorie «Coup de cœur Desjardins, groupe», le théâtre [acàc] voit aussi sa directrice artistique, Évelyne Robert, en nomination pour le prix «Robert-Lussier, bénévolat individu». Mme Robert est accompagnée d'Andréanne Drolet, qui agit au développement et à la programmation du théâtre. (Photo : archives)

La région se démarque encore cette année par sa vitalité culturelle et artistique. Des organismes ou personnalités d'ici figurent en effet parmi les finalistes de la 20^e édition des Grands Prix Desjardins de la culture dans Lanaudière.



journaliste@larevue.qc.ca

PÉNÉLOPE CLERMONT

La Ville de Terrebonne courra la chance de mettre la main sur deux prix lors du gala annuel, qui aura lieu le 7 octobre dès 19 h à la Salle Rolland-Brunelle de Joliette. Alors que le réseau des bibliothèques de Terrebonne apparaît dans la catégorie «Bibliothèque, plus de 10 000 habitants», le Site historique de l'Île-des-Moulins fait compétition à la Maison Rosalie-Cadron et Au fil de l'eau du côté «Patrimoine».

En tant que président de la Commission des sports, des loisirs et de la culture, le conseiller municipal Jean-Guy Sénécal a donné tout le crédit de la nomination du Site historique de l'Île-des-Moulins à l'équipe de la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT), en plus de souligner la beauté, le dynamisme et la diversité qui régissent sur l'île. «Pour ce qui est

de la bibliothèque, cela rend hommage au travail colossal qu'ont accompli les employés, a-t-il ajouté. Ils récoltent les fruits de leurs efforts.»

Toujours à Terrebonne, Olivier Breault pourrait recevoir le prix «Ambassadeur Télé-Québec» s'il arrive à se démarquer devant Alexandre-Éric Piette et Cirrus Cirkus.

Mascouche a aussi ses finalistes

Du côté de Mascouche, le théâtre [acàc] se trouve également parmi les finalistes dans la catégorie «Coup de cœur Desjardins, groupe». Notons par ailleurs que la directrice artistique du théâtre, Évelyne Robert, est en nomination pour le prix «Robert-Lussier, bénévolat individu».

Enfin, dans le volet artistique, l'auteur-compositeur-interprète Jason Lang, résidant lui aussi à Mascouche, sera confronté à Yann Perreau et Johanne Cantara dans la catégorie «Musique».

Plus de 20 récompenses seront remises dans autant de catégories lors de la soirée des Grands Prix Desjardins de Lanaudière 2011, animée par Robert Marien.

Pour assister au gala, qui promet d'être musical, les gens doivent réserver leur place en composant le 450 753-7444 ou le 1 866-334-7444 ou en écrivant à grandprixdesjardins@culturelanaudiere.qc.ca. Le coût du billet est fixé à 35 \$ et il inclut une consommation. Pour plus de détails : www.culturelanaudiere.qc.ca.

Le TVT en lice pour un autre Félix

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne (TVT) a été nommé dans la catégorie «Salle de spectacles de l'année» au dévoilement des nominations du 33^e Gala de l'Industrie de l'ADISQ, le 13 septembre. Le lieu de diffusion détenant un record de nominations (chiffré à 26) au gala a décroché cinq Félix au fil des ans.

Cette année toutefois, le TVT n'a pas reçu de nomination dans la catégorie «Diffuseur de spectacles de l'année». Malgré tout, la salle se mesure cette fois à la Salle André-Mathieu de Laval, au Métropolis de Montréal, au Centre des arts Juliette-Lassonde de Saint-Hyacinthe et à L'Étoile Banque Nationale de Brossard.

Le théâtre n'a jamais remporté une statuette dorée pour la «Salle de spectacles de l'année» depuis qu'il occupe son nouveau bâtiment. La seule fois où le TVT a eu cet honneur, c'était en 1992. Les quatre autres prix remportés à l'ADISQ l'ont été dans la catégorie «Diffuseur de spectacles de l'année» en 1994, en 1999, en 2004 et en 2009.

On dévoilera les gagnants du Gala de l'Industrie de l'ADISQ le 24 octobre au Club Soda de Montréal. Le gala de l'ADISQ sera présenté à Radio-Canada le 30 octobre.

Le TVT déteint sur Local9

La boîte de promotion culturelle située à Terrebonne, rue Saint-Pierre, Local9, a obtenu sa première nomination à vie au Gala de l'Industrie. Moins de deux ans après sa fondation. Son directeur, Martin Véronneau, a reçu cette nomination à deux occasions dans sa précédente vie, soit en 2006 et en 2007, alors qu'il œuvrait auprès d'une autre agence. Local9, qui a pignon sur rue devant le TVT, a suivi ses traces. C'est sans doute le démarchage effectué pour les artistes Jonathan Painchaud, Les Respectables, Marjo, Bran Van 3000 et Marie-Denise Pelletier, en-



David Jalbert au dévoilement de la programmation pour la fête nationale du Québec à Mascouche cet été. (Photo : archives La Revue - Véronick Talbot)

tre autres, qui lui a valu cette nomination.

David Jalbert : une première nomination

L'auteur-compositeur-interprète David Jalbert figure dans les nominations dévoilées en grande pompe la semaine dernière. Il tentera sa chance dans la catégorie «Album de l'année - folk contemporain». Son album «Le Journal» a propulsé l'artiste originaire de Mascouche à l'avant-scène musicale au début de l'été 2010.

(Texte : Karine Limoges)

Soyez belle SANS PAYER LE GROS PRIX

Teinture, mèches au papier, coupe et mise en plis

En tout temps **69⁹⁹\$** Taxes incluses

74⁹⁹\$ CHEVEUX LONGS

Teinture, mise en plis **32\$**

Coupe, mise en plis **25\$**

Mise en plis **12\$^{et +}**

Toujours taxes incluses
Pose de rallonges disponibles

OUVERT

Du mardi au samedi

Prix en vigueur

à l'année longue



APRÈS



AVANT

Coiffure De Rêve
Certificats-cadeaux disponibles



Liette
Coiffeuse styliste

Coiffure De Rêve

TEINTURE IGORA ET KOLESTONE

465, Parent Mascouche

450 966-9728

LIQUIDATION DE COSTUMES
d'Halloween sélectionnés

Vente de costumes neufs
Vente de maquillage
Vente d'accessoires

LOCATION DE COSTUMES
Réservez dès maintenant votre costume pour l'Halloween

CORBOIL SERVICE 245, boul. des Laurentides, Laval
450 669-6569

21

21

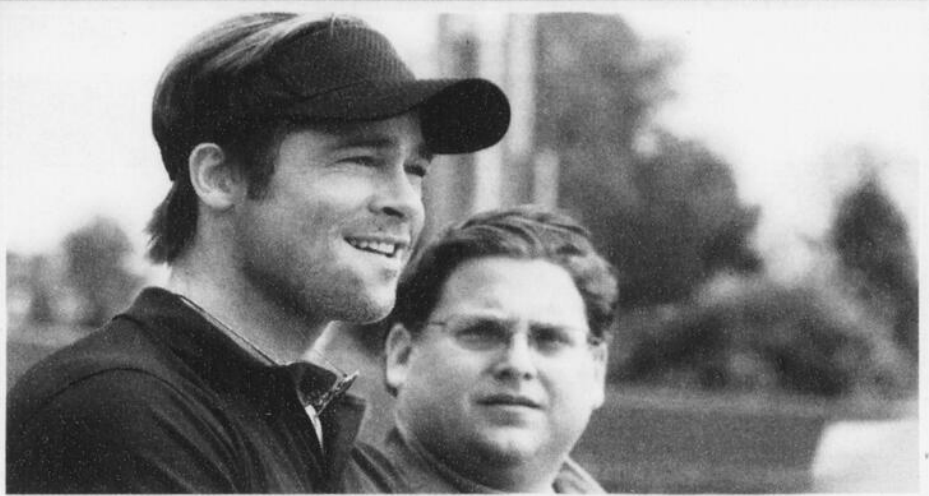
21

CINÉMAS GUZZO

MÉGA-PLEX TERREBONNE 14 • 450 471-6644

DU 23 AU 29 SEPTEMBRE	d.	SAM-DIM	SEMAINE
CAFÉ DE FLORE	G	1:05-3:30-7:05-9:30 CT(ven-sam)-11:55	7:05-9:30
COLOMBIENNE	13+	7:05-9:20 CT(ven-sam)-11:35	7:05-9:20
CONTAGION (V.F.)	G	1:10-3:25-7:10-9:25 CT(ven-sam)-11:40	7:10-9:25
ENLEVEMENT (NUMÉRIQUE)	G	1:10-3:25-7:10-9:25 CT(ven-sam)-11:40	7:10-9:25
ESPIONS EN HERBE : TOUT LE TEMPS DU MONDE	G	10:30-1:00-3:00-5:00	
HISTOIRE DE DAUPHIN (NUMÉRIQUE)	G	10:30-1:00-9:20	9:20
HISTOIRE DE DAUPHIN 3D	G	10:30-3:20-7:00 CT(ven-sam)-11:40	7:00
JE NE SAIS PAS COMMENT ELLE FAIT (NUMÉRIQUE)	G	1:05-3:05-5:05-7:05-9:05 CT(ven-sam)-11:05	7:05-9:05
LA MONTÉE DE LA PLANÈTE DES SINGES (NUMÉRIQUE)	G	1:05-3:20-7:05-9:20 CT(ven-sam)-11:35	7:05-9:20
LE ROI LION 3D	G	10:30-1:20-3:15-5:10-7:05-9:00 CT(ven-sam)-11:00	7:05-9:00
LES CHIENS DE PAILLE	16+	1:10-3:25-7:10-9:25 CT(ven-sam)-11:40	7:10-9:25
LES SCHTROUMPFS	G	10:30-12:45-2:55-5:05	
LES SCHTROUMPFS 3D	G	10:30-12:55-3:05-5:15	
MONEYBALL - L'ART DE GAGNER	G	12:55-3:35-6:55-9:35	6:55-9:35
REQUINS 3D	13+	7:25-9:25 CT(ven-sam)-11:25	7:25-9:25
SANG FROID	13+	1:00-3:05-5:10-7:15-9:20 CT(ven-sam)-11:25	7:15-9:20
STARBUCK	G	7:15-9:30 CT(ven-sam)-11:45	7:15-9:30
TUEUR D'ÉLITE (NUMÉRIQUE)	13+	1:05-3:30-7:05-9:30 CT(ven-sam)-11:55	7:05-9:30

Moneyball : L'art de gagner



Basé sur une histoire vraie, «Moneyball : L'art de gagner» est un film pour tous ceux qui ont déjà rêvé de vaincre le système. Brad Pitt tient la vedette en tant que Billy Beane, directeur général des Athletics d'Oakland, qui forme son équipe en gardant en tête que toute la sagesse et les conventions du baseball sont fausses. Forcé de revoir son équipe en raison d'un maigre budget, Billy Beane doit être plus brillant que les membres des autres formations. L'ancien sportif décide donc de faire équipe avec Peter Brand (Jonah Hill) pour une association tout sauf conventionnelle... Drame avec notamment Brad Pitt, Jonah Hill, Philip Seymour Hoffman.

Le journal La Revue et les Cinémas Guzzo font l'impossible pour que l'horaire soit juste, pour vérifier celui-ci, on peut visiter le www.cinemasguzzo.com ou joindre le 450 471-6644

CONCOURS PELLICULE & POPCORN



SOIRÉE CINÉMA, ET BONNE BOUFFE

FAITES PARVENIR VOTRE COUPON DE PARTICIPATION À CONCOURS PELLICULE ET POPCORN 231, STE-MARIE, TERREBONNE, J6W 3E4 ET VOUS POURREZ GAGNER :

2 tirages
Dernier vendredi du mois
Chaque gagnant remportera 2 billets pour le Cinéma Guzzo + 1 certificat-cadeau de 20\$ chez St-Hubert

Nom : _____
 Courriel : _____
 Tél : _____

ST-HUBERT TERREBONNE
LIVRAISON AU 514 385-5555

Critique ET SORTIES DVD
 www.larevue.qc.ca
 LUC TREMBLAY
 Écrivez-moi : luc.tremblay74@gmail.com • Mon blog : <http://lucture.blogspot.com>
 7 popcorns sur 10



Société d'histoire de la région de Terrebonne

Vous croyez en la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine d'ici, adhérez dès maintenant à la Société d'histoire de la région de Terrebonne.

FORMULAIRE D'ADHÉSION

Je désire devenir membre :
 Individuel 20\$/ an
 Deux personnes (même adresse) 30\$/ an
 Étudiant 10\$/ an

Nom : Courriel :
 Adresse complète :
 Signature : Téléphone :

Faire votre chèque à l'ordre de la Société d'histoire de la région de Terrebonne et le faire parvenir à l'adresse suivante :
 Société d'histoire de la région de Terrebonne
 2070, rue Jacques-Cartier
 Terrebonne (Québec)
 J6X 2T2

Information : www.shrt.qc.ca

« Pour savoir où l'on va, il faut savoir d'où l'on vient »

Cette publicité est offerte par le journal La Revue

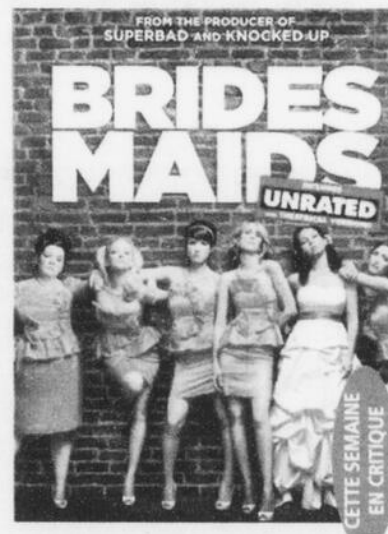
Bridesmaids (V.f.)

Une femme dans la trentaine avancée voit sa vie complètement chamboulée quand sa meilleure amie se fait demander en mariage.

Quand elle sera nommée comme dame d'honneur en chef, elle essaiera de passer du mieux qu'elle peut à travers la myriade de rituels que ce titre implique. Elle formera avec les autres demoiselles d'honneur un groupe d'amies plutôt improbable.

Beaucoup de gens ont tendance à décrire ce film comme un «Lendemain de veille» avec des filles. Les parallèles sont effectivement faciles à faire. Après tout, il s'agit de deux comédies avec une prémisse centrale basée sur le mariage d'un des membres d'un groupe d'amis et les célébrations qui précèdent la cérémonie. Par contre, alors que «Lendemain de veille» est un film d'ensemble, «Bridesmaids» est plus l'histoire d'un seul personnage.

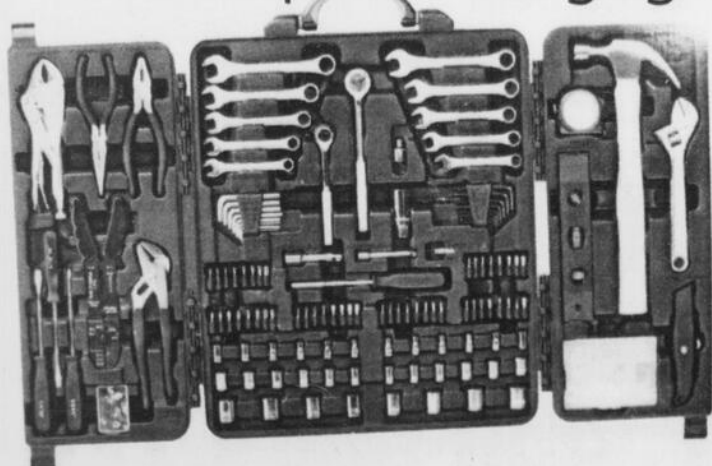
Rigolo à ces heures, le film n'est malheureusement pas constant. Une bonne partie de l'humour est basé sur le malaise et, par conséquent, certains des gags durent un peu trop longtemps. En outre, «Bridesmaids» prouve hors de tout doute que des gags de pets et de caca sont comiques, qu'ils mettent en vedette des gars ou des filles.



AVEC LA PARTICIPATION Le SuperClub > VIDÉOTRON 882, boul. des Seigneurs Terrebonne

CONCOURS

Vous pourriez gagner un Petit kit du parfait bricoleur



Vous pourriez gagner votre propre Petit kit du parfait bricoleur! Pour participer au tirage, remplissez ce coupon et faites-le-nous parvenir au plus tard le 19 octobre 2011, dans une enveloppe adressée à : La Revue, Concours «Bien chez soi», 231 Sainte-Marie, Terrebonne, Québec, J6W 3E4. Le tirage aura lieu le vendredi 21 octobre 2011



CONCOURS BIEN CHEZ SOI

Nom :
 Ville :
 Téléphone : Courriel :

Désirez-vous recevoir de l'information par courriel ? (entourez) : oui non

Tirage : 21 octobre 2011

Jeux Sudoku

		8						
5			9	4				
	9	1		8	2		6	4
	7		5			6	4	
9	1		8		4		7	5
	2	5			3		8	
2	5		1	6		7	9	
				5	7			6
						4		

6	9		1		4			
3		4	6		5		2	
	7		9		4			6
9	6			4				
				2	3			
					9		8	2
1			4	8			6	
	3		1	6	8			7
		6		7		5		1

	3		2			5	4	
		4			8	2		
			6			3	8	1
		6		9		5		7
7			4					2
5	3		6		9			
3	2	5			7			
		8	4			7		
4	6				5		1	

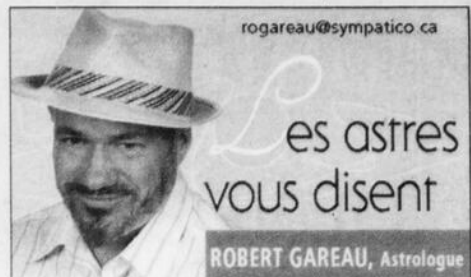
				7			8	5
			7	5	8	9	4	
			5		1			7
			6		5	2		8
5	9						7	1
4			1	9			3	
1				4			6	
		4	8	3	6	1		
	9	3			1			

Voici les solutions dans nos pages

Sudoku Les règles du jeu

Une grille de sudoku est composée de 9 lignes, 9 colonnes et 9 carrés de 3x3 cases appelés région. Le but du jeu est de remplir ces cases vides avec des chiffres de 1 à 9 et en respectant les 3 règles suivantes :

- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par ligne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par colonne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par région



450 492-2897



BÉLIER
21 MARS - 20 AVRIL

Le passé pourrait se manifester et vous surprendre un peu. Vous comprendrez alors que vous avez bien changé depuis une certaine histoire. Ça vous donnera l'occasion de prendre encore plus de recul. Et d'envergure, surtout si vous en tirez bien la leçon. Nouveau coloc, nouveau logis, ça bouge!



TAUREAU
21 AVRIL - 20 MAI

Vous aurez l'occasion de vous promener, de faire des excursions. Bonne idée, les paysages d'automne se préparent. Vous ferez de belles rencontres ainsi, vous vous rapprocherez de personnes intéressantes avec qui vous aurez des échanges rafraîchissants. Vous recevrez toute une nouvelle.



GÉMEAUX
21 MAI - 21 JUIN

Vous serez attentif à une histoire d'argent plutôt inhabituelle, mais pas tragique pour autant. Disons que l'argent prendra un chemin que vous ignoriez. Et à un moment donné, alors que vous serez bien tranquille avec vous-même, vous pourriez découvrir un trésor qui dormait. Ou que vous négligiez.



CANCER
22 JUIN - 22 JUILLET

Ce ne sont plus les jours qu'il faut compter, mais plutôt les minutes, les secondes. Car vous avez assez réfléchi, le temps est maintenant à l'action. Et tout de suite, dès que vous aurez fini de lire ces lignes, ces mots. Il est temps de vivre, de réaliser des projets, vos rêves. Avant qu'il ne soit trop tard.



LION
23 JUILLET - 23 AOÛT

Vous réfléchirez sur une histoire dont vous n'avez pas saisi tout le sens. Et qui pourrait vous amener à douter de vos perceptions. Ou de certaines attitudes que vous traînez depuis Mathusalem. En étant honnête avec vous-même, en ne vous contentant pas de pipes, vous saurez de quoi il retourne.



VIERGE
24 AOÛT - 23 SEPT.

Vous aimerez être entouré de vos proches. Mais aussi des copains, des plus intimes aux plus lointains. Vous pourriez d'ailleurs réaliser quelque chose d'important avec une gang de personnes ayant à peu près la même vision de ce que peut être un défi. Une belle aventure. L'avenir vous surprendra.



BALANCE
24 SEPT. - 23 OCT.

Vous pourriez vous retrouver bientôt avec de nouvelles responsabilités. Ou une nouvelle tâche. Un travail différent. Ce qui sera un véritable défi pour vous, car vous n'y êtes absolument pas préparé. Bien que vous ayez l'envergure pour y répondre. Votre image en société n'est pas celle que vous croyez.



SCORPION
24 OCT. - 22 NOV.

Vous serez tenté par l'aventure et vous allez finir par sortir des sentiers battus. Vous pourriez vous retrouver loin ainsi, dans un pays inconnu. Ou une réalité insoupçonnée. Vous aurez aussi des échanges agréables, chaleureux avec des sages. Vous rirez beaucoup, vous comprendrez aussi un peu mieux.



SAGITTAIRE
23 NOV. - 21 DEC.

Vous aurez probablement à vous occuper d'une histoire d'argent, de finances. Ou encore, vous serez attentif à vos dépenses, à vos cartes de crédit en feu. Quelque chose d'inouï s'en vient, une aventure ésotérique. Vous ferez des rêves touffus où des messages apparaîtront en filigrane. Vous devrez les découvrir.



CAPRICORNE
22 DEC. - 20 JANV.

Vous serez plus attentif à vos relations. Ainsi qu'aux gens qui vous entourent. Vous réaliserez mieux comment les autres sont des miroirs de vos projections, vos pensées, vos réflexes. Vous voulez du changement dans vos relations avec les autres, commencez par vous parler à vous-même différemment.



VERSEAU
21 JANV. - 18 FEV.

Vous aimerez vous occuper, travailler. Vous pourriez débiter dans un grand ménage. Ou entreprendre un gros rangement. En même temps, vous pourriez aussi classer certaines de vos idées, leur donner l'importance qu'elles méritent ou pas. Ce travail important vous aidera à y voir plus clair plus tard.



POISSONS
19 FEV. - 20 MARS

Vous ne voudrez pas trop travailler, sinon dans le plaisir. Car le moment est venu de vous reposer, de vous changer les idées. Et ce n'est qu'en décrochant un peu que vous y arriverez. Allez voir les amis un soir, au resto. Ou en faisant une bonne marche. D'autant plus que la romance pourrait être au rendez-vous.

CETTE SEMAINE

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants : Cancer, Lion et Vierge. Equinoxe d'automne le 23, le Soleil entrant en Balance et nouvelle Lune en Balance, le 27. Décidément, il y aura du nouveau sous peu...

CONSULTEZ L'HOROSCOPE
BONIFIÉ DE ROBERT GAREAU AU
www.larevue.qc.ca

Magie Blanche
...Le pouvoir de la pensée

SOIRÉE RITUEL

Mystika Magie
Boutique cadeau
et ésotérique
1983, Chemin Gascon
Terrebonne
450 416-1010

Petites annonces de
la Revue

La couleur
pour un
p'tit **2\$**

450 964-4444
• Valide pour un temps limité.

**Rembourrage
de chaises
de cuisine**

24,95\$ ch. + tx

Ce prix inclut
aussi un choix
de 1000 tissus
et
cuiettes et
la mousse de
rembourrage.

Contribuons au
développement
durable

QASM Horaire
13h à 16h du lundi au jeudi

DIVISION REMBOURRAGE
Offre pour un temps limité, certaines conditions peuvent s'appliquer

450 477-4270 poste 223
712, chemin Pincourt, Mascouche

L'AUTENTIQUE
mini putt
TERREBONNE

BIIRRRRDIIE !

Économisez **1\$**

SUR UNE PARTIE AU PRIX RÉGULIER
Non monnayable, un coupon par personne.
Ne peut être combiné.
Coupon original obligatoire,
photocopie refusée.

Expiration 21-09-2011

4525, boul. de Hauteville
450 492-3313
www.miniputtde Terrebonne.com

21

21

21

Culturel

Nouveau public pour le FCL



Pour sa cinquième édition, le Festival du cinéma de Lanaudière (FCL) a vu défiler quelque 200 personnes durant les deux jours que durait l'événement. Parmi celles-ci, un public plus lanaudois que jamais. Comme le spécifie Andrée-Anne Roussel, coordonnatrice du FCL 2011, une clientèle plus lanaudoise a marqué la cinquième édition du festival les 28 et 29 août au Théâtre du Vieux-Terrebonne, ce qui, étonnamment, n'avait jamais été le cas par les années passées. Signe sans doute que la région s'approprie petit à petit l'événement. La nouvelle clientèle a évidemment fait la joie des organisateurs, puisque du travail avait été réalisé en ce sens tout au long de l'été. «De nombreuses invitations ont été envoyées à des organismes de Terrebonne», témoigne la coordonnatrice. Le travail aura donc porté ses fruits. Art Partage, organisme qui chapeaute l'événement, a récemment annoncé la tenue de la sixième édition du Festival de cinéma de Lanaudière. Le tout aura lieu en août 2012. (PC)

Don Quichotte débarque en ville!



Avant même le lancement officiel de sa programmation, le théâtre [acac] vous invite à assister à la pièce «Don Quichotte Malgré Lui», une histoire des plus amusantes qui s'adresse aux enfants de 7 à 12 ans. Celle-ci met en scène Don Quichotte, romantique, mais peureux à ses heures, qui rêve d'être un chevalier légendaire. À travers ses nombreuses lectures, il se voit déjà combattant une armée complète de sa seule arme : une épée de plastique... Mais un jour, son rêve s'exauce enfin! Produite par Possiblement Théâtre, la pièce sera présentée le dimanche 2 octobre à 14 h à la Maison Côte à Côte de Mascouche. Le prix d'entrée est de 20 \$ par adulte et de 15 \$ par enfant. Pour de plus amples informations ou pour réserver votre place, veuillez composer le 450 325-0999 ou visiter le www.theatreacac.com. Vous pouvez également envoyer un courriel à l'adresse acac@diffusionacac.com. (VT)

Tour du JARDIN 2011

Votre Maître Paysagiste,
un professionnel qui vous assure la qualité

VIVRE DEHORS

Dans ce jardin au style NATUREL, le plan d'eau joue un rôle très important. Chaque élément qui le constitue contribue à la réussite de son intégration dans l'aménagement paysager. Les pierres qui l'entourent ont été placées de façon à laisser croire au visiteur que le bassin a toujours existé et que l'eau qui l'alimente provient d'une source naturelle. La cascade à paliers multiples offre un effet sonore apaisant en plus de favoriser l'oxygénation du bassin. Les plantes aquatiques permettent de conserver une bonne quantité d'eau.

Paysagiste Andryves
AMÉNAGEMENT COMPLET • PAVÉ • UNI

André Fournier et Yves Charest
Paysagiste Andryves enr.

maître paysagiste Tél.: 450 474-4618
www.andryves.com

Maintenant à Mascouche!

pasta fresca

172, Montée Masson, MASCOCHE Boul. Esplanade
450-966-2882 Autoprote 640

- 1**

Choisissez vos pâtes

Nos pâtes fraîches sont préparées par nous, sur place, à tous les matins.

17 choix de pâtes
- 2**

Choisissez votre sauce

Des classiques comme à la viande, rosée, Primavera et à la Gigi

Jusqu'aux spécialités pasta fresca

23 choix de sauce
- 3**

Savourez !

À partir de

4.99\$

+tx

Salades

Menu enfants 2.99\$

Sandwichs

HYUNDAI DE MASCOUCHE

UNE DIVISION DU GROUPE **ALBI** LE GÉANT

☎ 450 474-1110

MAINTENANT LE MEILLEUR CHOIX!

WWW.JAIMEHYUNDAI.COM

SUPER VENTE

LES 21-22-23 ET EXCEPTIONNELLEMENT
LE SAMEDI 24 SEPTEMBRE

- 265 VÉHICULES NEUFS EN INVENTAIRE
- LIQUIDATION FINALE SUR LES 2011
TAUX D'INTÉRÊT À 0% SUR 84 MOIS
- OFFRE SPÉCIALE SUR LES 2012

ALLOCATION
INCROYABLE
POUR VOTRE ÉCHANGE



**DU JAMAIS
VU!**



DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
290, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada et sont utilisées sous licence. Frais de transport et préparation inclus sur tous les véhicules. Certaines conditions s'appliquent. Taxes applicables en sus. Voir votre représentant Hyundai de Mascouche pour plus de détails.



24



42

GARANTIE
5 ANS
100 000 KM

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions



TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUTS LES VÉHICULES HYUNDAI

21

21

21

LEEROC
PAVÉS, BRIQUES & PIERRES

490 rue Sicard, Mascouche
450 474-7888
LEEROC.COM

OUVERT TOUS LES JOURS
Lundi - mercredi 7h à 18h
Jeudi - vendredi 7h à 19h
Samedi 8h à 15h
Dimanche 10h à 15h



Les spéciaux de fin d'été sont arrivés!



SÉLECTION DE
PIERRES INTÉRIEURES
À PARTIR DE 5,99\$



La plus grande sélection de
pierres intérieurs dans la région!

PAYSAGISTE POLYTECH
Pavé uni - Muret - Gazon
Plantation - Clôture - Drain Français
Excavation de tout genre
R. Charbonneau
Bur.: 450-258-3128
Cell.: 514-926-6651

Paysagement
LES 2 RIVES ENR.
Denis Labrecque Alex Bugeand
514 462-8412 514 349-3268
SPÉCIALITÉ: PIERRE TAILLÉE
PIERRE TAILLÉ - PAVÉ UNI - MURET - TOURBE - JARDIN D'EAU
paysagement-2-rives.com

YUKKA
AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS
CONCEPTION ET RÉALISATION
excavation / pavé / muret / horticulture
entretien / maçonnerie alternative
coupe de gazon / bassin d'eau / plan
David Collin Jessica Baillargeon
450 755-8785 450 898 - 4254
yukka_paysager@hotmail.com

Ricard Maçonnerie inc.
Jean-Claude Ricard
✓ Briques
✓ Blocs
✓ Pierres
✓ Joints
Cell. 514-891-6485
Fax 450-964-8513

Maître Ex-Scellant
Professionnel dans l'entretien des pavés
• Estimation gratuite
• Pavé uni
• Asphalte
• Béton
Ghislain Gentes
Tél. 450-475-8763
Cell. 514-738-2140

STEBEN inc.
MAÇONNERIE *Alternative*
L'alternative à la pierre naturelle
Spécialité pierres de culture
Benoit Desjardins
Cell: 450.694.0455 Fax: 450.304.1530
www.steben.org